

**ACORD ÎNTRE REPUBLICA MOLDOVA ȘI REPUBLICA ITALIANĂ ÎN DOMENIUL  
SECURITĂȚII SOCIALE  
ACCORDO TRA LA REPUBBLICA DI MOLDOVA E LA REPUBBLICA ITALIANA  
IN MATERIA DI PREVIDENZA SOCIALE**

**CERERE PENTRU PENSIE DIN REPUBLICA MOLDOVA  
DOMANDA DI PENSIONE DELLA REPUBBLICA DI MOLDOVA**

*Articolul 5 din Acord  
Articolo 5 dell'Accordo*

**Solicitare pentru / Domanda di:**

- Pensie pentru limită de vârstă / Pensione di vecchiaia  
 Pensie de dizabilitate cauzată de o afecțiune generală / Pensione di invalidità causata da una condizione generale  
 Pensie de urmaș / Pensione ai superstiti

|     |  |
|-----|--|
| 1   | <b>Instituția destinatară / Istituzione destinataria</b> |
| 1.1 | Denumirea / Nome:<br>.....                               |
| 1.2 | Adresa / Indirizzo:<br>.....                             |

|     |  |
|-----|--|
| 2   | <b>Solicitantul / Richiedente</b>  |
| 2.1 | Numele / Cognome .....<br>Numele la naștere, precum și alte nume anterioare / Cognome alla nascita, altri cognomi<br>.....   |
| 2.2 | Prenumele / Nome .....   |
| 2.3 | Data nașterii / Data di nascita .....  |
| 2.4 | Locul nașterii / Luogo di nascita .....  |
| 2.5 | Numărul Personal de Identificare – Codul Personal de Asigurare Socială /<br>Numero di identificazione personale – Numero di previdenza sociale<br><br>În Republica Moldova / In Moldova .....<br><br>În Republica Italiană (Cod Fiscal) / In Italia (Codice Fiscale) ..... |
| 2.6 | Sex / Sesso: <input type="checkbox"/> Masculin / Maschile <input type="checkbox"/> Feminin / Femminile   |
| 2.7 | Adresa / Indirizzo .....   |
| 2.8 | Ultima adresă în Republica Moldova / Ultimo indirizzo in Moldova<br>.....  |

|     |  |
|-----|--|
| 2.9 | <input type="checkbox"/> Am primit plata pensiei / Beneficia di pensione:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>- Tipul pensiei / Tipo di pensione<br/>.....</li> <li>- Plătită de către (denumirea instituției) / Pagata da (nome dell'Istituzione)<br/>.....</li> <li>- Numărul de referință (numărul dosarului) / Numero di riferimento (numero del fascicolo)<br/>.....</li> </ul> <input type="checkbox"/> Nu am primit plata pensiei / Non beneficia di pensione |
|-----|--|

|     |  |
|-----|--|
| 3   | <b>Punctele de la 3.1 pînă la 3.13 se completează <u>numai de către solicitanții pentru o pensie de urmas /</u><br/><u>Compilare i punti da 3.1 a 3.13 solo in caso di domanda di pensione ai superstiti</u></b>   |
| 3.1 | Soțul – părintele decedat / Coniuge - genitore della persona deceduta<br><br>Numele / Cognome .....<br>Numele la naștere sau alte nume anterioare / Cognome alla nascita e altri cognomi<br>.....  |
| 3.2 | Prenumele / Nome .....   |
| 3.3 | Data nașterii / Data di nascita .....<br><br>Locul nașterii / Luogo di nascita .....   |
| 3.4 | Data înregistrării decesului / Data del decesso .....<br><br>Locul unde a survenit decesul / Luogo del decesso .....   |
| 3.5 | Numărul Personal de Identificare – Codul Personal de Asigurare Socială /<br>Numero di identificazione personale – Numero di previdenza sociale<br><br>În Republica Moldova / In Moldova .....<br><br>În Republica Italiană (Cod Fiscal) / In Italia (Codice Fiscale) ..... |
| 3.6 | Sex / Sesso: <input type="checkbox"/> Masculin / Maschile <input type="checkbox"/> Feminin / Femminile   |
| 3.7 | Adresa unde a survenit decesul / Indirizzo alla data del decesso<br><br>.....  |
| 3.8 | Ultima adresă a persoanei decedate în Republica Moldova / Ultimo indirizzo in Moldova della persona deceduta<br><br>.....  |

|   |  |                                    |   |   |   |
|---|--|------------------------------------|---|---|---|
| 3.9   | <input type="checkbox"/> Persoana decedată a primit plata pensiei / La persona deceduta beneficiava di pensione<br>- Tipul pensiei / Tipo di pensione<br>.....<br>- Achitată de către (denumirea instituției) / Pagata da (nome dell'Istituzione)<br>.....<br>- Numărul de referință (Numărul dosarului) / Numero di riferimento (numero del fascicolo)<br>.....<br><input type="checkbox"/> Persoana decedată nu a primit plata pensiei / La persona deceduta non beneficiava di pensione |                                    |   |   |   |
| 3.10  | Căsătoria solicitantului cu persoana decedată a existat la data survenirii decesului? /<br>Al momento del decesso il richiedente era coniugato con la persona deceduta?<br><input type="checkbox"/> da / si <input type="checkbox"/> nu / no   |                                    |   |   |   |
| 3.11  | Solicitantul s-a recăsătorit după decesul persoanei menționate la p. 3.1? / Il richiedente si è risposato dopo la morte della persona di cui al punto 3.1?<br><input type="checkbox"/> da / si<br>data înregistrării noii căsătorii / data del nuovo matrimonio .....<br><input type="checkbox"/> nu / no  |                                    |   |   |   |
| 3.12  | <b>Solicitare pentru pensia de urmaș / Domanda di pensione ai superstiti</b>   |                                    |   |   |   |
| Numele și prenumele copilului /<br>Cognome e nome dei figli | Numărul personal de identificare în Republica Moldova /<br>Numero di identificazione personale in Moldova  | Data nașterii /<br>Data di nascita | Numele și prenumele tatălui copilului /<br>Cognome e nome del padre del bambino | Numele și prenumele mamei copilului /<br>Cognome e nome della madre del bambino | Dacă copilul a beneficiat de pensie, Vă rugăm să indicați tipul pensiei și sursa /<br>Se il bambino beneficia di pensione, indicare la tipologia di pensione e l'Istituzione che la eroga |
| .....   | .....  | .....                              | .....   | .....   | .....   |
| .....   | .....  | .....                              | .....   | .....   | .....   |
| .....   | .....  | .....                              | .....   | .....   | .....   |
| .....   | .....  | .....                              | .....   | .....   | .....   |
| .....   | .....  | .....                              | .....   | .....   | .....   |
| .....   | .....  | .....                              | .....   | .....   | .....   |
| .....   | .....  | .....                              | .....   | .....   | .....   |

|             |              |   |   |  |
|-------------|--------------|---|---|--|
| 4           |              | <b>Este necesar de a fi completat (în cazul solicitării pensiei de urmaș, Vă rugăm să specificați perioada de încadrare în câmpul muncii/perioadele de asigurare a persoanei decedate) / Campo da compilare (in caso di domanda di pensione ai superstiti specificare il periodo di lavoro/periodi assicurativi della persona deceduta)</b>   |   |  |
| De la / Dal | Până la / al | Lista perioadelor de activitate, perioadelor asigurate și neasigurate, de la data absolvirii studiilor învățământului obligatoriu până la data depunerii acestei solicitări /<br><br>Elencare i periodi di attività lavorativa, periodi coperti da assicurazione e periodi assimilati, dalla data di conseguimento del diploma della scuola dell'obbligo fino alla data di presentazione della presente domanda | Tara / Paese  | Documente prezentate / Documentazione allegata |
| .....       | .....        | Studii, perioada de învățământ / Titolo di studio, corsi di formazione  | .....   | .....  |
| .....       | .....        | Serviciul militar – serviciul civil – în exercițiu militar / Servizio militare - servizio civile – carriera militare  | .....   | .....  |
| .....       | .....        | Perioadele de asigurare – perioadele de angajare (Denumirea și adresa instituției) / Periodi assicurativi – periodi di lavoro (nome e indirizzo dell'Istituzione)   | Tipul angajării sau relațiile similare cu angajatorul / Tipologia di impiego o rapporto con il datore di lavoro | .....  |
| .....       | .....        | .....   | .....   | .....  |
| .....       | .....        | .....   | .....   | .....  |
| .....       | .....        | .....   | .....   | .....  |
| .....       | .....        | .....   | .....   | .....  |

| 5 <b>Declarația privind perioada de îngrijire a copilului – creșterea copilului /<br/>Periodi di astensione per maternità – assistenza ai figli</b> |   |                                 |  |  |   |              |
|---|---|---------------------------------|--|--|---|--------------|
| 5.1   | Numele și prenumele copilului / Cognome e nome del figlio | Data nașterii / Data di nascita | Numele și prenumele tatălui copilului / Cognome e nome del padre del bambino | Numele și prenumele mamei copilului / Cognome e nome della madre del bambino | Perioada de îngrijire a copilului / Periodo di astensione per l'assistenza all'infanzia |              |
|   |   |                                 |  |  | De la / dal   | Pînă la / al |
|   | .....   |                                 | .....  | .....  |   |              |
|   | .....   |                                 | .....  | .....  |   |              |
|   | .....   |                                 | .....  | .....  |   |              |
|   | .....   |                                 | .....  | .....  |   |              |
|   | .....   |                                 | .....  | .....  |   |              |
|   | .....   |                                 | .....  | .....  |   |              |
|   | .....   |                                 | .....  | .....  |   |              |
|   | .....   |                                 | .....  | .....  |   |              |

| 6 <b>Modalitatea de achitare a pensiei / Modalità di accredito della pensione</b> |  |
|---|--|
|   | <p>Vă rog să-mi achitați pensia / La mia pensione dovrà essere accreditata:</p> <p><input type="checkbox"/> Pe contul meu bancar / Sul conto corrente bancario</p> <p>- Numărul contului bancar / Numero del conto (codice IBAN)<br/>.....</p> <p>- Denumirea băncii / Nome della banca<br/>.....</p> <p>- Adresa băncii / Indirizzo della banca<br/>.....</p> <p>- Codul de identificare al băncii (BIC/SWIFT) / Codice bancario di identificazione (BIC/SWIFT)<br/>.....</p> <p>- Solicit transferul bancar al drepturilor ce mi se cuvin în / Chiedo che la pensione venga pagata in</p> <p><input type="checkbox"/> EUR <input type="checkbox"/> MDL</p> |

|          |  |  |
|----------|--|--|
| <b>7</b> | <b>Declarația solicitantului / Dichiarazione del richiedente</b>   |  |
|          | <p>Declar că informația specificată de mine este adevărată și corectă. Sunt conștient de faptul că declararea informațiilor false poate duce nu doar la pierderea prestațiilor obținute în mod ilegal, dar și de asemenea, la pedeapsa penală.</p> <p>Con la presente dichiarazione confermo che tutte le informazioni da me fornite sono vere e corrette. Sono consapevole che fornire informazioni false può comportare non solo la perdita dei benefici illecitamente ottenuti, ma anche di poter essere perseguito penalmente.</p> |  |
|          | <p>.....<br/>Data depunerii cererii /<br/>Data di presentazione della domanda</p>  | <p>.....<br/>Semnătura solicitantului/reprezentantului legal /<br/>Firma del richiedente/rappresentante legale</p> |

|          |   |     |                            |
|----------|---|-----|----------------------------|
| <b>8</b> | <b>Se completează de instituția unde a fost cererea depusă / Da compilare a cura dell'Istituzione a cui è stata presentata la domanda</b> |     |                            |
| 8.1      | Denumirea / Nome .....  |     |                            |
| 8.2      | Adresa / Indirizzo .....  |     |                            |
| 8.3      | Ștampila / Timbro   | 8.4 | Data / Data .....          |
|          |   | 8.5 | Semnătura / Firma<br>..... |

**ACTELE NECESARE CONFORM LEGISLAȚIEI REPUBLICII MOLDOVA**  
**DOCUMENTI RICHIESTI IN BASE ALLA LEGISLAZIONE MOLDAVA**

**I. La cererea privind acordarea pensiei pentru limită de vîrstă în mod obligatoriu se anexează următoarele documente doveditoare:**

**I. Alla domanda di pensione di vecchiaia dovranno essere allegati i seguenti documenti:**

1. copia actului de identitate eliberat pe teritoriul unuia dintre statele contractante / copia del documento di identità rilasciato nel territorio di uno degli Stati contraenti;
2. copia carnetului de muncă / copia del libretto di lavoro;
3. copia diplomei de studii superioare la secția zi realizată pînă la 01.01.1999 (după caz) / copia del diploma di istruzione superiore se conseguito prima del 01.01.1999 (se pertinente);
4. copia diplomei de licență sau certificatul privind realizarea studiilor postuniversitare de rezidențiat (după caz) / copia del diploma di laurea o del certificato relativo al completamento degli studi di post-laurea (se pertinente);
5. copia livretului militar (după caz) / copia del foglio matricolare (se pertinente);
6. copia certificatului de căsătorie (după caz) / copia del certificato di matrimonio (se pertinente);
7. copia certificatului/adeverinței de naștere a copilului (după caz) / copia del certificato/atto di nascita del figlio (se pertinente);
8. copia certificatului de reorganizare/redenumire a organizațiilor (după caz) / copia del certificato di riorganizzazione/ridenominazione di un ente (se pertinente);
9. copia certificatului de schimbare a numelui, prenumelui (după caz) / copia del certificato attestante il cambio di cognome, nome (se pertinente);
10. alte documente ce confirmă stagiul de cotizare, în conformitate cu pct.70 al Regulamentului privind modalitatea de calculare a pensiilor și modalitatea de confirmare a stagiului de cotizare pentru stabilirea pensiilor, aprobat prin Hotărârea Guvernului Nr. 165 din 21.03.2017 / altri documenti attestanti un periodo contributivo, ai sensi del punto 70 del Regolamento sulle modalità di calcolo e il metodo di valutazione dei periodi contributivi ai fini della determinazione delle pensioni, approvato con decisione del governo n. 165 del 21.03.2017;
11. declarația pe propria răspundere asupra faptului că solicitantul nu beneficiază de prestații sociale pe teritoriul altor state terțe (după caz) / dichiarazione sostitutiva di atto notorio con cui il richiedente dichiara di non beneficiare di prestazioni sociali nel territorio di altri Paesi terzi (se pertinente);
12. declarația de consimțământ privind transmiterea datelor cu caracter personal către instituția de asigurări sociale din stînga Nistrului, care activează în afara câmpului legal al Republicii Moldova (după caz) / dichiarazione di consenso alla trasmissione dei dati personali all'istituto di previdenza sociale sulla riva sinistra del fiume Dniester, che opera al di fuori della giurisdizione della Repubblica di Moldova (se pertinente);
13. rechizitele bancare potrivit normelor internaționale (IBAN, SWIFT CODE), cu indicarea denumirii și adresei băncii, filialei băncii, precum și a valutei în care să fie efectuat transferul / coordinate bancarie secondo le regole internazionali (IBAN, SWIFT CODE), indicando il nome e l'indirizzo della banca, della filiale bancaria, nonché la valuta in cui dovrà essere effettuato il bonifico;
14. procura (după caz) / procura (se pertinente).

**II. La cererea privind acordarea pensiei de dizabilitate în mod obligatoriu se anexează următoarele documente doveditoare**

**II. Alla domanda di pensione di invalidità dovranno essere allegati i seguenti documenti:**

1. copia actului de identitate eliberat pe teritoriul unuia dintre statele contractante / copia del documento di identità rilasciato nel territorio di uno degli Stati contraenti;
2. copia carnetului de muncă / copia del libretto di lavoro;
3. copia diplomei de studii superioare la secția zi realizată pînă la 01.01.1999 (după caz) / copia del diploma di istruzione superiore se conseguito prima del 01.01.1999 (se pertinente);
4. copia diplomei de licență sau certificatul privind realizarea studiilor postuniversitare de rezidențiat (după caz) / copia del diploma di laurea o del certificato relativo al completamento degli studi di post-universitari (se pertinente);
5. copia livretului militar (după caz) / copia del foglio matricolare (se pertinente);
6. copia certificatului de căsătorie (după caz) / copia del certificato di matrimonio (se pertinente);
7. copia certificatului/adeverinței de naștere a copilului (după caz) / copia del certificato/atto di nascita del figlio (se pertinente);
8. copia certificatului de reorganizare/redenumire a organizațiilor (după caz) / copia del certificato di riorganizzazione/ridenominazione di un ente (se pertinente);
9. copia certificatului de schimbare a numelui, prenumelui (după caz) / copia del certificato attestante il cambio di cognome, nome (se pertinente);
10. alte documente ce confirmă stagiul de cotizare, conform p.70 al Regulamentului menționat anterior / altri documenti attestanti un periodo contributivo, ai sensi del punto 70 del Regolamento menzionato precedentemente;
11. declarația pe propria răspundere asupra faptului că solicitantul nu beneficiază de prestații sociale pe teritoriul altor state terțe / dichiarazione sostitutiva di atto notorio con cui il richiedente dichiara di non beneficiare di prestazioni sociali nel territorio di altri Paesi terzi;
12. declarația de consimțământ privind transmiterea datelor cu caracter personal către instituția de asigurări sociale din stînga Nistrului, care activează în afara câmpului legal al Republicii Moldova (după caz) / dichiarazione di consenso alla trasmissione dei dati personali all'istituto di previdenza sociale sulla riva sinistra del fiume Dniester, che opera al di fuori della giurisdizione della Repubblica di Moldova (după caz) / dichiarazione di consenso alla

trasmissione dei dati personali all'istituto di previdenza sociale sulla riva sinistra del fiume Dniester, che opera al di fuori della giurisdizione della Repubblica di Moldova (se pertinente);

13. rechizitele bancare potrivit normelor internaționale (IBAN, SWIFT CODE), cu indicarea denumirii și adresei băncii, filialei băncii, precum și a valutei în care să fie efectuat transferul / coordonate bancare secondo le regole internazionali (IBAN, SWIFT CODE), indicando il nome e l'indirizzo della banca, della filiale bancaria, nonché la valuta in cui dovrà essere effettuato il bonifico;
14. procura (după caz) / procura (se pertinente).

### III. La depunerea cererii privind acordarea pensiei de urmaș în mod obligatoriu se anexează următoarele documente doveditoare:

#### III. All'atto della presentazione della domanda di pensione ai superstiti dovranno essere allegati i seguenti documenti:

1. copia actului de identitate eliberat pe teritoriul unuia dintre statele contractante / copia del documento di identità rilasciato nel territorio di uno degli Stati contraenti;
2. copia carnetului de muncă al întreținătorului decedat / copia del libretto di lavoro dell'assicurato deceduto;
3. alte documente ce confirmă stagiul de cotizare ale întreținătorului decedat, conform pct.70 al Regulamentului, menționat anterior / altri documenti attestanti un periodo contributivo, ai sensi del punto 70 del Regolamento menzionato precedentemente;
4. copia diplomei de studii superioare la secția zi realizată până la 01.01.1999 (după caz) / copia del diploma di scuola superiore se conseguito prima del 01.01.1999 (se pertinente);
5. copia diplomei de licență sau a certificatului privind realizarea studiilor postuniversitare de rezidențiat a întreținătorului decedat (după caz) / copia del diploma di laurea o del certificato relativo al completamento degli studi di post-universitari dell'assicurato deceduto (se pertinente);
6. copia livretului militar al întreținătorului decedat (după caz) / copia del foglio matricolare dell'assicurato deceduto (se pertinente);
7. copia certificatului de căsătorie (după caz) / copia del certificato di matrimonio (se pertinente);
8. copia certificatului/adeverinței de naștere a copilului (după caz) / copia del certificato/atto di nascita del figlio (se pertinente);
9. copia certificatului de reorganizare/redenumire a organizațiilor (după caz) / certificato attestante la riorganizzazione/ridenominazione di un ente (se pertinente);
10. copia certificatului de schimbare a numelui, prenumelui (după caz) / copia del certificato attestante il cambio di cognome e nome (se pertinente);
11. copia certificatului/adeverinței de deces / copia del certificato/atto attestante il decesso;
12. certificatul de studii a copiilor în vârstă de la 18 ani la 23 ani / certificato di frequenza scolastica per i figli di età compresa tra i 18 e i 23 anni;
13. copia certificatului ce confirmă că soțul (soția) sau tutorele nu lucrează și se ocupă de îngrijirea copiilor întreținătorului decedat, ce nu au atins vârsta de trei ani / copia del certificato attestante che il marito (moglie) o il tutore non lavora e si prende cura dei figli del capofamiglia deceduto, che non hanno compiuto i tre anni di età;
14. copia certificatului ce confirmă că soțul (soția) supraviețuitor nu s-a recăsătorit (după caz) / copia del certificato attestante che il coniuge superstite non si è risposato (se pertinente);
15. declarația pe propria răspundere asupra faptului că solicitantul nu beneficiază de prestații sociale pe teritoriul altor state terțe (după caz) / dichiarazione sostitutiva di atto notorio con cui il richiedente dichiara di non beneficiare di prestazioni sociali nel territorio di altri Paesi terzi (se pertinente);
16. declarația de consimțământ privind transmiterea datelor cu caracter personal către instituția de asigurări sociale din stânga Nistrului, care activează în afara câmpului legal al Republicii Moldova (după caz) / dichiarazione di consenso alla trasmissione dei dati personali all'istituto di previdenza sociale sulla riva sinistra del fiume Dniester, che opera al di fuori della giurisdizione della Repubblica di Moldova (se pertinente);
17. rechizitele bancare potrivit normelor internaționale (IBAN, SWIFT CODE), cu indicarea denumirii și adresei băncii, filialei băncii, precum și a valutei în care să fie efectuat transferul / coordonate bancare secondo le regole internazionali (IBAN, SWIFT CODE), indicando il nome e l'indirizzo della banca, della filiale bancaria, nonché la valuta in cui dovrà essere effettuato il bonifico;
18. procura (după caz) / procura (se pertinente).